



# ST JUDE CATHOLIC CHURCH

Blessed Carlos Manuel  
Hispanic American Center

## Masses / Misas

### Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM (English)  
Wed 7:00 PM (Spanish)

### Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (English)  
7:00 PM (Spanish)

### Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM &  
5:00 PM (English)  
9:00 AM, 12:00 PM, &  
1:30 PM (Spanish)

### Portuguese Mass

6:30 PM  
(1st and 3rd Sunday of each month)

## Confessions / Confesiones:

### Wednesday:

6:00 □ 6:50 PM (Spanish)

### Saturdays:

3:00 □ 3:45 PM (English)  
6:00 □ 6:50 PM (Spanish)

### Sundays:

Half hour before Mass or by appt.  
Media hora antes de Misa o por cita.

## Office Hours/ Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes  
9 a.m.-5:00 p.m.

3930 - 17th Street  
Sarasota, FL 34235  
Telephone: 941 - 955 - 3934  
Fax: 941 - 365 - 4760



Facebook  
St Jude Catholic Church

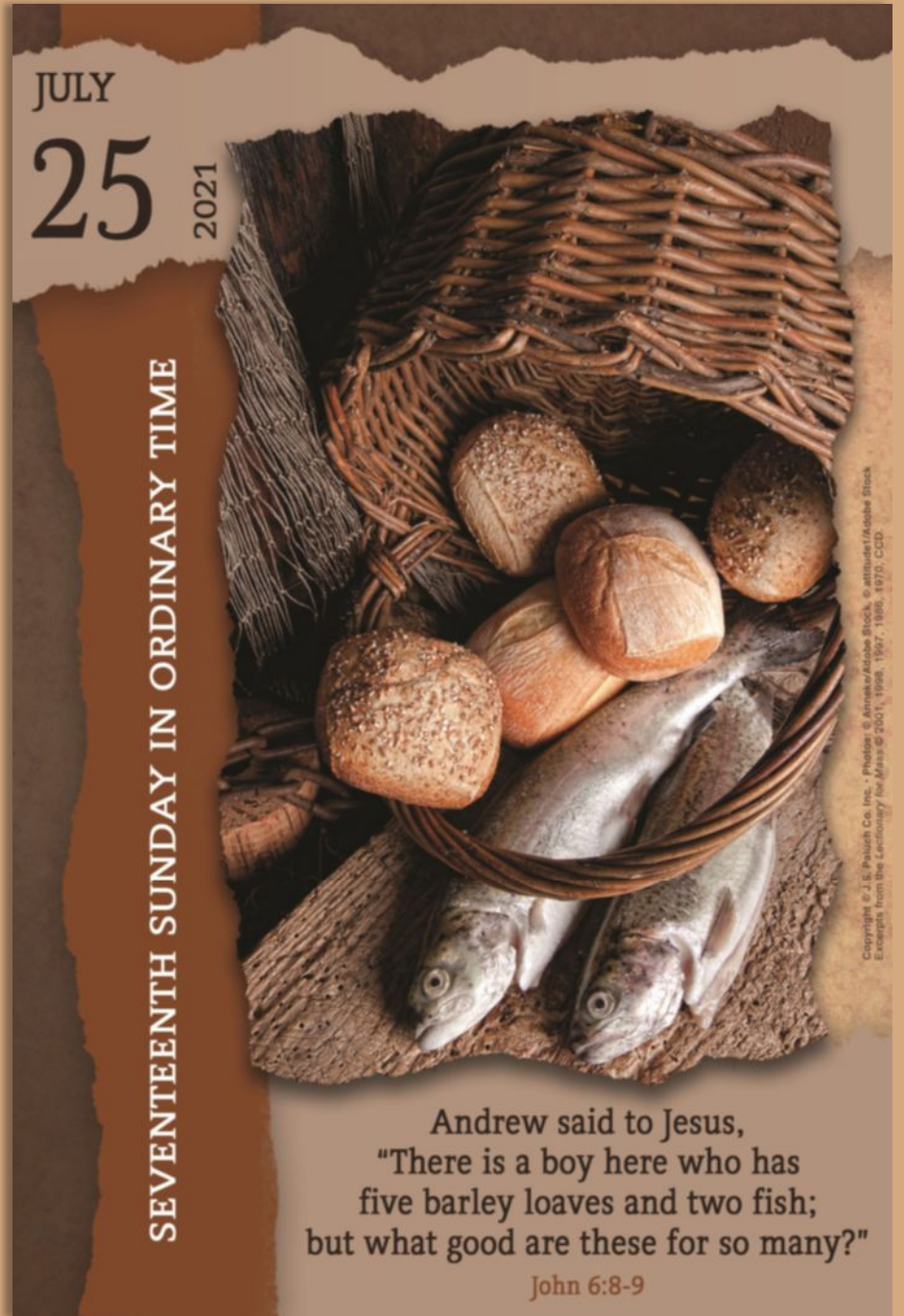
**WWW.STJUDESARASOTA.ORG**

JULY

25

2021

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Andrew said to Jesus,  
"There is a boy here who has  
five barley loaves and two fish;  
but what good are these for so many?"

John 6:8-9

Copyright © J.E. Paschke Co. Inc. - Photos: © James/Adobe Stock, © attitudes/Adobe Stock  
Excerpt from the *Lectio* for Mass © 2001, 1998, 1997, 1996, 1975. CCD.

**Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor**

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar

Rev. Victor Caviedes, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Leonardo Pastore ~ Deacon Sam Pellerito

## Pray for ☐ Recen por...

Our family and friends who are sick, in hospitals, or nursing homes, especially for:

Nuestra familia y amigos que est☐ n enfermos, en hospitales o asilos de ancianos, especialmente por:

*Ivan Collazo, Lidia Mel☐ ndez, Wilson Reatgui, Jos☐ Malave, Wilma Ternye Acosta, Chloe Manes, Angela de Carvalho Serafim, Maria Josenita Carvalho de Oliveira, Charles Cooper, Charles Bassler, Seiden Pina, Frank Gonzalez, Dorothy Jacobs, Steve Gibson, Maria Esther Lopez, Aida Cabo.*

All those affected by the Coronavirus Pandemic...

Todos los afectados por la Pandemia de Coronavirus...

For our men and women in the Armed Services☐

Por nuestros hombres y mujeres en las Fuerzas Armadas...

May God guide, bless and protect them during this time.  
Que Dios los gu☐e, los bendiga y los proteja durante este tiempo.

## Mass Intentions / Intenciones de Misa

July 26	7:30 a.m.	-☐Bettie Helis
July 27	7:30 a.m.	-☐Ralph Schiavo
July 28	7:30 a.m.	-☐Anthony Pugliese
	7:00 p.m.	-For the intentions of our Parishioners
July 29	7:30 a.m.	-☐Diana Soscia
July 30	7:30 a.m.	-☐Charles Menoche
July 31	7:30 a.m.	-☐Sharon Lanham
	4:00 p.m.	-☐Robert Veverka
Aug. 1	7:30 a.m.	-☐Jim Schuetz
	9:00 a.m.	-For the intentions of our Parishioners
	10:30 a.m.	-☐Earl Robert Zoll
	1:30 p.m.	-For the intentions of our Parishioners
	5:00p.m.	-☐Virginia Suttan



La Santa Misa, oficiada por nuestro P☐roco, el Padre Celestino Guti☐rrez, es transmitida en Espa☐ol todos los **Domingos, a las 8 a.m. por la 99.1** y a las 10 a.m. por la **105.3**.

Agradecemos a SOLMART Media por su colaboraci☐n y a los Patrocinadores para esta Misa.



**Food Pantry Hours:**  
**Horario Despensa de Alimentos**

**Wednesday / Mi☐rcoles**

5:00 pm ☐ 6:30 pm

**Saturday / S☐bado**

8:30 am ☐ 9:30 am

## Do You Need Help?

If you need assistance from Catholic Charities for food, financial assistance or tele-mental health counseling, please call the number for your area listed below between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m., Monday to Friday:

**Sarasota/Manatee/DeSoto/Hardee/Highlands counties:** 844-385-2407.

## READINGS FOR THE WEEK

<b>Monday:</b> July 26	Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106:19-23; Mt 13:31-35
<b>Tuesday:</b> July 27	Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103:6-13; Mt 13:36-43
<b>Wednesday:</b> July 28	Ex 34:29-35; Ps 99:5-7, 9; Mt 13:44-46
<b>Thursday:</b> July 29	Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Jn 11:19-27
<b>Friday:</b> July 30	Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81:3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58
<b>Saturday:</b> July 31	Lv 25:1, 8-17; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12
<b>Sunday:</b> Aug. 1	Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-25, 54; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

## LECTURAS DE LA SEMANA

<b>Lunes:</b> Julio 26	Ex 32:15-24, 30-34; Sal 106 (105):19-23; Mt 13:31-35
<b>Martes:</b> Julio 27	Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Sal 103 (102):6-13; Mt 13:36-43
<b>Mi☐rcoles:</b> Julio 28	Ex 34:29-35; Sal 99 (98):5-7, 9; Mt 13:44-46
<b>Jueves:</b> Julio 29	Ex 40:16-21, 34-38; Sal 84 (83):3-6a, 8a, 11; Jn 11:19-27
<b>Viernes:</b> Julio 30	Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Sal 81 (80):3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58
<b>S☐bado:</b> Julio 31	Lv 25:1, 8-17; Sal 67 (66):2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12
<b>Domingo:</b> Agosto 1	Ex 16:2-4, 12-15; Sal 78 (77):3-4, 23-25, 54; Ef 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

## EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

**EVERY FRIDAY**

**8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. in the Church**



## EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO

**TODOS LOS VIERNES**

**8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. en la Iglesia**

## Seventeenth Sunday in Ordinary Time

July 25, 2021

2 Kings 4:42-44; Ephesians 4:1-6; John 6:1-15

Psalm 145

Dear Families:

Starting this Sunday, we will be reading the Gospel of St. John. This is a Gospel which, at first glance, differs from others, in the way it portrays Jesus. The other Gospels (the synoptic) speak mostly of what Jesus did: Where He was born; where He lived His hidden life; the many miracles He performed during His public life; and the place of His death and resurrection.

St. John instead tries to give us the spiritual portrait of Jesus. This Gospel speaks of His person, without omitting some spectacular miracles He performed.

Today, John tells us about the multiplication of the loaves and fishes, performed to help a large and hungry crowd that had been following Jesus for days. It also speaks of the presentation of Jesus as the "bread of life."

In this account, a very important detail is highlighted. In order to perform the miracle, Jesus employed the collaboration of a young boy, who very generously gave, to Jesus, the little that he had - five loaves of bread and two fishes. With them, Jesus fed a great crowd.

In this detail resides a message of great value: The hope of the world lies in the hands of our youth. All these young people, faced with all the excesses and contradictions, all the myths and follies of our time, still emerge in great numbers to bear witness of their faith in Jesus and their love for His Church.

Our young people are waiting for someone to listen to them; to understand them; to give them a chance; someone that knows how to love them and value what little they can give as hope for humanity.

Let's trust in our youth - those who emerge with the will and capacity to fight, to dream, and to believe in a better world. Let us nurture, in them, the desire to do so.

May God bless you,

**Padre Celestino, Pastor**

## Decimosquinto Domingo del Tiempo Ordinario

25 de julio del 2021

2 Reyes 4:42-44; Efesios 4:1-6; Juan 6:1-15

Salmo 145 [144]

Queridas familias:

A partir de este domingo leeremos el Evangelio de San Juan. Un Evangelio que a primera vista se distancia de los demás en el modo de retratar a Jesús. Los otros Evangelios (los sinópticos) nos hablan más que todo de lo que Jesús hizo: Donde nació, donde vivió su vida oculta, los numerosos milagros que obró durante su vida pública y el lugar de su muerte y resurrección.

San Juan en cambio trata de darnos el retrato espiritual de Jesús. Su Evangelio nos habla más bien de su persona, sin omitir algunos milagros espectaculares que realizó.

Hoy nos narra la multiplicación de los panes y de los peces, realizada para socorrer a una gran muchedumbre hambrienta que le seguía desde hacía días. También nos narra la presentación de Jesús como el pan de vida.

Y en ese relato hay un detalle muy importante: Para realizar el milagro, Jesús quiso apoyarse, digámoslo así, en la colaboración de un muchacho, el cual muy generosamente entregó a Jesús lo poco que tenía: cinco panes y dos peces. Con ellos Jesús dio de comer a una gran muchedumbre.

Se manifiesta en este detalle un mensaje de gran valor. Las esperanzas del mundo están en las manos de la gente joven. Todos estos jóvenes que sufren en carne propia todas las contradicciones, todos los excesos, los mitos, las locuras de este tiempo nuestro. Jóvenes que cada vez en mayor número se encuentran en el compromiso de la proclamación y del testimonio de su fe en Jesús y su amor a la Iglesia de Jesús.

Jóvenes que están a la espera de alguien que los escuche, que los comprenda, que les dé una oportunidad, que los sepa amar y sepa valorar lo poco que ellos pueden dar hoy, como esperanza a la humanidad.

Confíemos en los jóvenes que tienen la voluntad y la capacidad de querer luchar, de soñar, de creer en un mundo mejor y el deseo de realizarlo.

Que Dios los Bendiga,

**Padre Celestino, Párroco**



### Pope Francis Prayer Intentions

July 2021

We pray that, in social, economic and political situations of conflict, we may be courageous and passionate architects of dialogue and friendship.

### Weekly Reflections

“Having faith does not mean that we do not have difficulties in life, but that we are able to face them knowing that we are not alone”.

### Intenciones de oraci3n del Papa Francisco

Julio 2021

Oremos para que, en situaciones de conflicto social, econ3mico y pol3tico, podamos ser arquitectos valientes y apasionados del di3logo y la amistad.

### Reflexiones Semanales

“Tener f3 no quiere decir que no tengamos dificultades en la vida, sino que somos capaces de afrontarlas sabiendo que no estamos solos”.



### Saint of the Week



### Sts. Joachim and Anne

First Century  
Feast Day - July 26

Not mentioned in the Bible, Joachim and Anne are first named as the parents of Mary in the apocryphal Protoevangelium of James, which may date from the second century. In this story, they are old and childless, like the Old Testament Hannah, mother of Samuel, when angels deliver the news that Anne will conceive a child. Anne was an especially popular saint in medieval England, and her feast was celebrated in the West by 1350; Joachim’s feast was authorized or suppressed by various popes, but was joined with Anne’s in 1969. They are the patrons of married couples; Anne is also the patron of childless women, expectant mothers, and miners.

Aunque la Biblia no los menciona, Joaqu3n y Ana fueron nombrados como los padres de Mar3a en el Protoevangelio ap3crifo de Santiago, el cual puede haberse originado en el siglo II. En esta historia, ellos est3n ancianos y no tienen hijos —as3 como Ana del Antiguo Testamento, madre de Samuel— cuando los 3ngeles les dieron la noticia que Ana iba a concebir un hijo. Ana fue una santa muy popular en la Inglaterra medieval y, para el a3o 1350, su fiesta ya se celebraba en el occidente y aunque varios papas autorizaron o suprimieron la fiesta de Joaqu3n 3sta fue unida a la de Ana en 1969. Ellos son patronos de las parejas casadas; Ana es tambi3n patrona de las mujeres sin hijos, de las embarazadas y de los mineros.

### Renovaci3n Carism3tica Cat3lica Hispana Oasis de Agua Viva Grupo de Oraci3n



El grupo de Oraci3n, **Oasis de Agua Viva** se reune cada Jueves de 6:30 pm a 8:30 pm.

**6:30 pm** *Rosario*  
**7:00 pm** *Agenda del Grupo de Oraci3n.*

Se pueden conectar por ZOOM, o por Facebook live (busca el grupo por el nombre **Oasis de Agua Viva**)

Para mas informaci3n, puedes llamar a **Patty Vargas** al 941-228-3431

### Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen



### Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Am3n

## 4 WAYS TO GIVE

BY MAIL  
POR CORREO

St Jude Catholic Church  
3930 - 17th Street  
Sarasota, FL 34235



ONLINE  
EN LINEA

[www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)



TEXT GIVING  
MENSAJE DE TEXTO

941-999-3532  
Type / Escriba: Give



DOWNLOAD APP  
BAJAR APLICACION

Connect Now Giving



Weekly  
Offering



Offertory collection for/  
La colecta del fin de semana del:

July 17 & 18, 2021

**\$9,239.00**

Thank You for your Support!  
Gracias por su apoyo!

**amazon**smile

You shop. Amazon gives.

**to St Jude Parish**

Log into [www.smile.amazon.com](http://www.smile.amazon.com) and select  
**St Jude Parish in Sarasota Inc** as your charity.

Amazon will donate a portion of your purchase to  
St Jude Church.

Entre a [www.smile.amazon.com](http://www.smile.amazon.com) y seleccione  
**St Jude Parish in Sarasota Inc** como su organización  
benéfica. Amazon donará una parte de sus compras a  
la Iglesia de San Judas en Sarasota.



St. Jude  
Catholic Faith Appeal Activities

**50/50**

**Raffle Winner**

July 18

**Bob Kenel**

Total Amount Received **\$50**

Thank you for your support!

**Summer is HERE** ☐

**Remember to Recycle your  
aluminum cans.**

**Bring them to St Jude Church**

Thank you for your support with this  
program. Remember every **can** counts!!

**LLEGO el Verano** ☐

**Recuerde Reciclar sus  
latas de aluminio.**

**Traiganlas a su Iglesia de San Judas**

Gracias por su apoyo a este programa.  
Recuerde cada **lata** cuenta!!

## St. Jude Food Pantry News!

Week of: / Semana de: **July 12 through July 18 2021**

Pounds of Food: **2,921** Libras de Comida:

Individuals Served: **96** Individuos Servidas:

Households Served: **47** Familias Servidas:

**\*\*\* Items needed / Artículos necesarios: \*\*\***

Coffee, Soups, sweets (cookies, cake mixes, health bars, jello, pudding) Juices, boxed milk, White Rice (3# bags or boxes), Condiments (sugar, Masa flour, ketchup, salt, mayonnaise, mustard, oil)

Café, Sopas, galletas dulces, mezcla para biscocho, barras de proteína, gelatina, pudín, jugos, leche en caja, arroz blanco (3# bolsa o cajas),

The St. Jude Parish Food Pantry located in the trailer behind the Church, is open for food distribution, and, will follow social distancing protocols. To make a monetary or food donation, please visit our website at [www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)

La despensa de alimentos de la parroquia St. Jude ubicada en el tráiler detrás de la iglesia, está abierta para la distribución de alimentos y seguirá los protocolos de distanciamiento social. Para hacer una donación monetaria o de alimentos, visite nuestro sitio web en [www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)



**When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.**

**Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.**

“Married love differs from any other love in the world. By its nature, the love of husband and wife is so complete, so ordered to a lifetime of communion with God and each other, that it is open to creating a new human being they will love and care for together. ... That power to create a new life with God is at the heart of what spouses share with each other.”

United States Conference of Catholic Bishops  
“Married Love and the Gift of Life”



“El amor matrimonial se distingue de cualquier otro amor en el mundo. Por su naturaleza, el amor del esposo y de la esposa es tan completo, tan ordenado a una vida completa de comunión con Dios y del uno con el otro, que está abierto para crear un nuevo ser humano, al que amarán y cuidarán juntos. ... Ese poder de crear una vida nueva con Dios es la esencia de lo que los esposos comparten”.

United States Conference of Catholic Bishops  
“El amor matrimonial y el don de la vida”

**¿ESTÁS TÚ O CONOCES A  
ALGUIEN QUE ESTÁ**

**bregando a causa de  
aborto en el pasado?**

**¡NO ESTAS SOLA!**

**Proyecto Raquel  
Un día de retiro  
sábado, 14 de agosto, 2021**

**Ayuda compasiva y confidencial:**  
941-412-5860 (English or Español)  
project.rachel@dioceseofvenice.org

[www.esperanzaposaborto.org](http://www.esperanzaposaborto.org)

Patrocinado por:

Diocese of Venice  
Respect Life Office  
1000 Pinebrook Road  
Venice, FL 34285  
[www.dioceseofvenice.org](http://www.dioceseofvenice.org)



**TOGETHER IN HOLINESS™**  
CONFERENCE SERIES

**St. JOHN PAUL II**  
FOUNDATION

A CATHOLIC MARRIAGE CONFERENCE THAT  
INSPIRES SPOUSES AND EMPOWERS PARENTS

WHERE SPOUSES DISCOVER  
GOD'S PLAN FOR THEIR FAMILY

**SAVE THE DATE**

**OCTOBER 2, 2021**

ONE CONFERENCE | TWO LOCATIONS  
St. Agnes - Naples  
St. Thomas More - Sarasota

NATIONAL SPEAKERS: KEVIN AND LISA COTTER

LIKE US ON FACEBOOK | [TH@FORLIFEANDFAMILY.ORG](mailto:TH@FORLIFEANDFAMILY.ORG)

Together in Holiness™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation [TOGETHERINHOLINESS.ORG](http://TOGETHERINHOLINESS.ORG)

**LOS SIETE  
DOLORES  
DE LA  
VIRGEN  
MARÍA**



**El Rosario de los Siete Dolores de la Virgen Mara se reza todos los viernes a las 7:30 P.M. en la Iglesia de San Judas. Es una gran bendición rezar los Siete Dolores de Maria frente del Santísimo.**

**¡Todos están invitados!**

## Today is the first World Day for Grandparents and the Elderly!

July 25

## ¡Hoy es la primera Jornada Mundial de los Abuelos y de los Ancianos!

Pope Francis has established throughout the Church the [celebration of the World Day for Grandparents and Elderly](#) beginning in 2021 on the **fourth Sunday of July**, near the liturgical memorial of Saints Joachim and Anne, the grandparents of Jesus.



El Papa Francisco ha establecido en toda la Iglesia la [celebración del Día Mundial de los Abuelos y Ancianos](#) a partir del 2021, **en el cuarto domingo de julio**, cerca del memorial litúrgico de los Santos Joaquín y Ana, abuelos de Jesús.

*“It is important for grandparents to meet their grandchildren and for grandchildren to meet their grandparents, because — as the prophet Joel says — grandparents, before their grandchildren, will dream, and have illusions [great desires], and young people, taking strength from their grandparents, will go forward and prophesy.”* – Pope Francis, January 31, 2021

*“Es importante que los abuelos se encuentren con sus nietos y que los nietos se encuentren con sus abuelos, porque — como dice el profeta Joel — los abuelos soñarán frente a sus nietos, tendrán ilusiones [grandes deseos], y los jóvenes, tomando fuerzas de sus abuelos, irán adelante, profetizarán.”* – Papa Francisco, 31 de enero de 2021

### Prayer for Safety In Hurricane Season

O God, Master of this passing world, hear the humble voices of your children. The Sea of Galilee obeyed Your order and returned to its former quietude. You are still the Master of land and sea. We live in the shadow of a danger over which we have no control: the Gulf, like a provoked and angry giant, can awake from its seeming lethargy, overstep its conventional boundaries, invade our land, and spread chaos and disaster. During this hurricane season we turn to You, O loving Father. Spare us from past tragedies whose memories are still so vivid and whose wounds seem to refuse to heal with passing of time. O Virgin, Star of the Sea, Our beloved Mother, we ask you to plead with your Son on our behalf, so that spared from the calamities common to this area and animated with a true spirit of gratitude, we will walk in the footsteps of your Divine Son to reach the heavenly Jerusalem, where a stormless eternity awaits us. **Amen.**

*Composed by Most Rev. Maurice Schexnayder (1895-1981), Second Bishop of Lafayette (1956-1973), following Hurricane Audrey in 1957]*

### Oración para la Temporada de Huracanes

O Dios, Señor de este mundo pasajero, escucha la humilde voz de tus hijos. El Mar de Galilea obedeció Tu orden y volvió a su anterior quietud. Tu todavía eres el Señor de tierra y mar. Vivimos en la sombra del peligro sobre el cual no tenemos control; el Golfo, como un violento gigante, puede despertar de su aparente letargo, sobrepasar sus límites, invadir nuestra tierra y sembrar caos y desastre. Durante esta temporada de huracanes acudimos a Ti, O Padre Misericordioso. Líbranos de tragedias como las pasadas que están tan vivas en nuestra memoria y cuyas heridas rehúsan ser curadas con el paso del tiempo. O Virgen, Estrella del Mar, nuestra amada Madre, te pedimos que intercedas ante tu Hijo por nosotros, para que nos libre de las calamidades comunes a esta área, y animados con un verdadero espíritu de gratitud caminemos en los pasos de tu Divino Hijo para llegar a la Jerusalén Celestial, donde una eternidad sin tormentas nos espera.

**Amen.**